

**Germany-Osterburg: Urban solid-refuse collection services**

**OJ S 246/2017 22/12/2017**

**Contract award notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: ALS Dienstleistungsgesellschaft mbH

Postal address: Platz des Friedens 3

Town: Hansestadt Osterburg (Altmark)

NUTS code: DEE0D Stendal

Postal code: 39606

Country: Germany

Contact person: ALS Dienstleistungsgesellschaft mbH

E-mail: [vergabe@als-stendal.de](mailto:vergabe@als-stendal.de)

Fax: +49 3937-250228

**Internet address(es):**

Main address: [www.als-stendal.de](http://www.als-stendal.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Kommunale Abfallentsorgungsgesellschaft

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Erbringung von abfallwirtschaftlichen Dienstleistungen im Landkreis Stendal

**II.1.2. Main CPV code**

90511100 Urban solid-refuse collection services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Erbringung von abfallwirtschaftlichen Dienstleistungen im Landkreis Stendal in 6 Fachlosen nach näherer Maßgabe der Leistungsbeschreibung

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 0,01 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Sammlung, Beförderung und Entsorgung von gefährlichen Abfällen  
Lot No: 5

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90511100 Urban solid-refuse collection services, 90520000 Radioactive-, toxic-, medical- and hazardous waste services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE0D Stendal  
Main site or place of performance: Landkreis Stendal

### **II.2.4. Description of the procurement**

Sammlung, Beförderung und Entsorgung von gefährlichen Abfällen

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes  
Description of options:  
Zweimalige einseitige Verlängerungsoption um jeweils 1 Jahr;  
Die Inanspruchnahme der Verlängerungsoption ist dem AN bis spätestens 6 Monate vor Ablauf des Leistungszeitraums anzuzeigen.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Von der Bekanntmachung des Auftragswertes wird nach Art. 50 Abs. 4 der RiLi 2014/24/EU, § 39 Abs. 6 Nr. 2 und 4 VgV abgesehen. Aus formulartechnischen Gründen wird unter II.1.7) und V.2.4) als Auftragswert 0,01 EUR eingetragen.

---

## **Section IV: Procedure**

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 077-149004](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 5**

**Title:**

Sammlung, Beförderung und Entsorgung von gefährlichen Abfällen

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/12/2017

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Altmärkische Entsorgung und Transport GmbH

Postal address: Industriestraße 2

Town: Tangermünde

NUTS code: DEE0D Stendal

Postal code: 39590

Country: Germany

E-mail: [altmaerkische.entsorgung@t-online.de](mailto:altmaerkische.entsorgung@t-online.de)

Telephone: +49 39322-2944

Fax: +49 39322-91181

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,01 EUR

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Mit dem Angebot zusätzlich zu den Unterlagen unter III.1.1 bis III.1.3 vorzulegen:

— Vereinbarungen nach Landesvergabegesetz Sachsen-Anhalt zu Mindestentlohnung, Zahlung gleichen Entgelts, Nachunternehmer-Einsatz,

— Unterlagen zur Durchführung der Leistungen nach näherer Maßgabe der Vergabeunterlagen:

- Gesamtkonzept der Leistungserbringung für die angebotenen Lose, Bezeichnung der vorgesehenen Betriebsstätten und Betriebsstandorte, Darstellung der Verfügbarkeit der Betriebsstätten zum Leistungsbeginn.
- Geforderte Unterlagen je angebotenenem Los:
  - Lose 1-4: Logistikkonzept und Darstellung des Reservehaltungs- und Instandhaltungskonzeptes,
  - Los 3: Darstellung des ggf. vorgesehenen Standortes/der Standorte zur Umladung, Benennung des Standortes der in diesem Zusammenhang zu nutzenden Fahrzeugwaage sowie Nachweise der Verfügbarkeit des Standortes und der Fahrzeugwaage zum Leistungsbeginn. Alternativ: Eigenerklärung, dass kein selbstorganisierter Zwischenumschlag vorgesehen ist,
  - Lose 1, 3, 4: Erläuterung der vorgesehenen Umsetzung der Anforderungen der Leistungsbeschreibung zum Betrieb eines Behälteridentifikationssystems und zur kartengestützten Visualisierung und Auswertung von Behälterleerungsvorgängen und gefahrenen Touren sowie Eigenerklärung des Herstellers des Identifikationssystems zur Übereinstimmung der angebotenen Identifikationssystemkomponenten mit den Anforderungen der Vergabeunterlagen,
  - Lose 1-6: Angaben zur Anzahl der erforderlichen Fahrzeuge sowie technische und kalkulatorische Angaben zu den Fahrzeugen und Aufbauten, die zur Durchführung der Leistungen gemäß Leistungsbeschreibung erforderlich sind, Nachweis der zu Leistungsbeginn gesicherten Verfügbarkeit der aufgeführten Fahrzeuge durch Eigenerklärung,
  - Lose 1-4 und 6: Angaben zu Anzahl und Tätigkeitsbereich der für die Durchführung der Leistungen gemäß Leistungsbeschreibung erforderlichen Mitarbeiter, Nachweis der zu Leistungsbeginn gesicherten Verfügbarkeit der aufgeführten Mitarbeiter durch Eigenerklärung,
  - Los 5: Beschreibung des Gesamtkonzeptes, Bezeichnung der Betriebsstätten und Betriebsstandorte, von denen aus die Leistung erbracht werden soll, Darstellung der Verfügbarkeit zum Leistungsbeginn, Beschreibung der vorgesehenen mobilen Sammelstelle (inkl. Foto oder Graphik), Darstellung der Verfügbarkeit geeigneten Fachpersonals im Sinne der Ziffer 5.1 und 5.2 der TRGS 520 zum Leistungsbeginn,
  - Los 5: Entsorgungskonzept, ggf. Benennung Zwischenlager, Benennung und weitere Angaben der vorgesehenen Verwertungs-/Beseitigungsanlagen für die Endbehandlung,
  - Los 6: Verwertungskonzept inkl. Transportleistungen für die zu übernehmenden Abfälle,
  - Los 6: Angaben zu der/den vorgesehenen ersten Zielanlage(n) der PPK-Abfälle (Umschlaganlage, Lager, Behandlungs- oder Verwertungsanlage) und zu ggf. weiteren vorgesehenen Anlagen für Umschlag, Lagerung, Behandlung, Verwertung der übernommenen Abfälle (soweit bereits bekannt),
  - auf Verlangen vorzulegen:
    - Lose 5, 6: Genehmigungsunterlagen und Bereitschaftserklärungen der Anlagenbetreiber sowie ggf. weitere Unterlagen bezüglich der benannten Entsorgungsanlagen,
    - Fragen zu den Vergabe- und Vertragsunterlagen und dem Vergabeverfahren sind ausschließlich per Post, Fax oder E-Mail an die unter I.1) genannte Kontaktstelle zu stellen. Die Antworten der Vergabestelle auf Bieterfragen werden allen Bietern – soweit zweckdienlich – in Form von Bieterinformationen zur Verfügung gestellt, die unter der unter I.3) genannten elektronischen Adresse abgerufen werden können. Es obliegt dem Bieter, sich bis zum Ablauf der Angebotsfrist darüber informiert zu halten, ob der Auftraggeber unter dieser elektronische Adresse eine (neue) Bieterinformation zum Abruf bereitgestellt hat. Das Risiko, bei Unterlassen des Abrufs einer Bieterinformation ein Angebot aufgrund veralteter Vergabeunterlagen abzugeben und aus diesem Grund vom Vergabeverfahren ausgeschlossen zu werden, liegt allein bei dem betreffenden Bieter.

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: 1. und 2. Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt beim Landesverwaltungsamt Halle  
Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2  
Town: Halle (Saale)  
Postal code: 06112  
Country: Germany  
Fax: +49 345-514-1115  
Internet address: [www.lvwa.sachsen-anhalt.de](http://www.lvwa.sachsen-anhalt.de)

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

15 Kalendertage nach Absendung der Vorabinformation nach § 134 GWB an unterlegene Bewerber ist der Vertragsschluss möglich (§ 134 Abs. 2 GWB). Wird die Vorabinformation per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich diese Frist auf 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

§ 160 GWB findet Anwendung. Die Vorschrift lautet auszugsweise:

„(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

[...]

(2) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- a. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem AG nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- b. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden,
- c. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem AG gerügt werden,
- d. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind“.

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass der Bieter wegen des Akteneinsichtsrechts aller Beteiligten eines Nachprüfungsverfahrens nach § 165 Abs. 1 GWB damit rechnen muss, dass sein Angebot von den Beteiligten bei der Vergabekammer eingesehen wird. Daher liegt es in seinem Interesse, schon in seinen Angebotsunterlagen auf wichtige Gründe nach § 165 Abs. 2 GWB für eine Versagung der Akteneinsicht hinzuweisen und betroffene Angebotsteile kenntlich zu machen (Geheimnisse, insbesondere Fabrikations-, Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse). Zur Durchsetzung seiner Rechte muss sich der Bieter an die Vergabekammer wenden.

### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Auftragsberatungsstelle Sachsen-Anhalt  
Postal address: Alter Markt 8  
Town: Magdeburg  
Postal code: 39104  
Country: Germany  
E-mail: [info@sachsen-anhalt.abst.de](mailto:info@sachsen-anhalt.abst.de)  
Telephone: +49 391-6230-446

Fax: +49 391-6230-447

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

20/12/2017